wenglor sensoric group
wenglor Straße 3
88069 Tettnang
☎ +49 (0)7542 5399-0
info@wenglor.com

Weitere wenglor-Kontakte finden Sie unter:
For further wenglor contacts go to:
Autres contacts wenglor sous :
www.wenglor.com

Änderungen vorbehalten
Right of modifications reserved
Modifications réservées
Version 1.0
19.03.2024

QUICKSTART

P1PWxxx



Kontrastsensor
Contrast Sensors
Capteurs de contraste

de

Modus

	Teach-in-Taste	LED M	
Modus anzeigen	Kurz drücken	1× blinken	Druckmarkenmodus
		2× blinken	Kontrastmodus
		3× blinken	Farbmodus
Modus einstellen	10 Sek. drücken		
	Kurz drücken	1× blinken	Druckmarkenmodus
	Kurz drücken	2× blinken	Kontrastmodus
	Kurz drücken	3× blinken	Farbmodus

Teach-in

Druckmarkenmodus

	Teach-in-Taste	LED M	
Zweipunkt-Teach-in	2 Sek. drücken → Auf Marke ausrichten		Blinkt langsam (2 Hz)
	Kurz drücken → Auf Hintergrund ausrichten		
	Kurz drücken		2× aufblitzen
Dynamisch-Teach-in	5 Sek. drücken		Blinkt schnell (4 Hz)
	Kurz drücken / max. 60 Sek.		2× aufblitzen

Kontrast- und Farbmodus

	Teach-in-Taste	LED M	
Fenster-Teach-in	→ Auf Objekt ausrichten		Blinkt langsam (2 Hz)
	2 Sek. drücken Taste loslassen		2× aufblitzen

en

Mode

	Teach-in key	LED M	
Display the mode	Press briefly	Flashes 1×	Print mark mode
		Flashes 2×	Contrast mode
		Flashes 3×	Color mode
Set the mode	Press for 10 seconds		
	Press briefly	Flashes 1×	Print mark mode
	Press briefly	Flashes 2×	Contrast mode
	Press briefly	Flashes 3×	Color mode

Teach-In

Print mark mode

	Teach-in key	LED M	
Two-point teach-in	Press for 2 seconds → Align to the marking		Flashes slowly (2 Hz)
	Press briefly → Align to the background		
	Press briefly		Flashes rapidly 2×
Dynamic teach-in	Press for 5 seconds		Flashes rapidly (4 Hz)
	Press briefly / max. 60 seconds		Flashes rapidly 2×

Contrast and Color Mode

	Teach-in key	LED M	
Window teach-in	→ Align to the object		Flashes slowly (2 Hz)
	Press for 2 seconds Release the key		Flashes rapidly 2×

fr

Mode

	Touche teach-in	LED M	
Afficher le mode	Appuyer brièvement	1× clignotement	Mode marques imprimées
		2× clignotement	Mode contraste
		3× clignotement	Mode couleur
Régler le mode	Appuyer pendant 10 secondes		
	Appuyer brièvement	1× clignotement	Mode marques imprimées
	Appuyer brièvement	2× clignotement	Mode contraste
	Appuyer brièvement	3× clignotement	Mode couleur

Teach-in

Mode marques imprimées

	Touche teach-in	LED M
Teach-in à deux points	Appuyer pendant 2 secondes → Aligner sur la marque	Clignote lentement (2 Hz)
	Appuyer brièvement → Aligner sur l'arrière-plan	
	Appuyer brièvement	2× flash
Teach-in dynamique	Appuyer pendant 5 secondes	Clignote rapidement (4 Hz)
	Appuyer brièvement/60 s max.	2× flash

Mode contraste et couleur

	Touche teach-in	LED M
Teach-in fenêtre	→ Aligner sur l'objet	Clignote lentement (2 Hz)
	Appuyer pendant 2 secondes Relâcher le bouton	2× flash

it

Modalità

	Tasto Teach-in	LED M	
Visualizza-zione della modalità	Premere brevemente	1× lampeggio	Modalità marcatura
		2× lampeggio	Modalità contrasto
		3× lampeggio	Modalità colore
Impostazione della modalità	Premere per 10 secondi		
	Premere brevemente	1× lampeggio	Modalità marcatura
	Premere brevemente	2× lampeggio	Modalità contrasto
	Premere brevemente	3× lampeggio	Modalità colore

Teach-in

Modalità marcatura

	Tasto Teach-in	LED M
Teach-in a due punti	Premere per 2 secondi → Allineare con il marchio	Lampeggio lento (2 Hz)
	Premere brevemente → Allineare allo sfondo	
	Premere brevemente	2× flash
Teach-in dinamico	Premere per 5 secondi	Lampeggio rapido (4 Hz)
	Pressione breve / max 60 s	2× flash

Modalità contrasto e colore

	Tasto Teach-in	LED M
Teach-in finestra	→ Allineare con l'oggetto	Lampeggio lento (2 Hz)
	Premere per 2 secondi Sbloccare il pulsante	2× flash

es

Modo

	Tecla teach-in	LED M	
Mostrar modo	Pulsación breve	1 parpadeo	Modo de marca de impresión
		2 parpadeos	Modo de contraste
		3 parpadeos	Modo de color
Ajuste del modo	Pulsar durante 10 s		
	Pulsación breve	1 parpadeo	Modo de marca de impresión
	Pulsación breve	2 parpadeos	Modo de contraste
	Pulsación breve	3 parpadeos	Modo de color

Teach-in

Modo de marca de impresión

	Tecla teach-in	LED M
Teach-in de dos puntos	Pulsar durante 2 s → Alinear con la marca	Parpadea lentamente (2 Hz)
	Pulsación breve → Alinear con el fondo	
	Pulsación breve	2 destellos
Teach-in dinámico	Pulsar durante 5 s	Parpadea rápidamente (4 Hz)
	Pulsación corta / máx. 60 s	2 destellos

Modo de contraste y color

	Tecla teach-in	LED M
Aprendizaje de ventana	→ Alinear con objeto	Parpadea lentamente (2 Hz)
	Pulsar durante 2 s Soltar botón	2 destellos